

Ban Quan hệ Quốc tế - VCCI



# HỒ SƠ THỊ TRƯỜNG

## AI-LEN

Người liên hệ: Nguyễn Ánh Phước

Tel: 04.35772022

Email: [phuocna@vcci.com.vn](mailto:phuocna@vcci.com.vn)

03.2021

# HỒ SƠ THỊ TRƯỜNG AI-LEN

## MỤC LỤC

I. GIỚI THIỆU CHUNG .....	1
1. Các thông tin cơ bản .....	1
2. Lịch sử .....	2
3. Đường lối đối ngoại .....	2
4. Văn hoá xã hội .....	3
5. Du lịch .....	4
6. Con người .....	4
7. Văn hóa kinh doanh .....	5
II. TÌNH HÌNH KINH TẾ .....	5
1. Tổng quan .....	5
2. Các chỉ số kinh tế.....	6
III. QUAN HỆ NGOẠI GIAO – CHÍNH TRỊ VỚI VIỆT NAM .....	6
1. Các chuyến thăm cao cấp.....	7
2. Cộng đồng người Việt tại Ai-len .....	7
IV. QUAN HỆ KINH TẾ VỚI VIỆT NAM.....	8
1. Hợp tác thương mại .....	8
2. Hợp tác đầu tư.....	8
3. Viện trợ .....	8
V. HỢP TÁC VỚI VCCI.....	9
1. Thỏa thuận hợp tác đã ký kết – chưa có .....	9
2. Hoạt động đã triển khai.....	9
VI. THÔNG TIN HỮU ÍCH.....	9
1. Địa chỉ hữu ích.....	9
2. Các thông tin khác .....	9



## I. GIỚI THIỆU CHUNG



### 1. Các thông tin cơ bản

<b>Tên nước</b>	Cộng hoà Ai-len (Republic of Ireland)
<b>Thủ đô</b>	Dublin
<b>Quốc khánh</b>	17/03
<b>Diện tích</b>	70.273 km <sup>2</sup>
<b>Dân số</b>	5.224.884 (ước tính đến tháng 7/2021) trong đó 82,2% dân số là người Ai-len; 9,5% là những người da trắng khác; 2,1% là người Châu Á; 1,5% là người da đen; 2,6% dân số không thuộc các nhóm trên.
<b>Khí hậu</b>	Khí hậu miền biển ôn đới, biến đổi do dòng chảy Bắc Đại Tây Dương, mùa đông ôn hòa, mùa hè mát, ẩm thường xuyên và có nhiều mây.
<b>Ngôn ngữ</b>	Tiếng Anh và tiếng Ai-len là ngôn ngữ chính thống. Tiếng Anh được sử dụng phổ biến, trong khi tiếng Ai-len được sử dụng chủ yếu dọc bờ biển phía Tây.
<b>Tôn giáo</b>	Công giáo La Mã (87,4%) Nhà thờ Ai-len (2,7%) Thiên chúa giáo khác (2,7%) Tôn giáo khác (1,7%) Không rõ (1,5%) Không tôn giáo (5,7%)
<b>Đơn vị tiền tệ</b>	Đồng Euro (EUR) – Tỷ giá 1 EUR = 27.830 VNĐ (23/3/2020)
<b>Múi giờ</b>	GMT + 0 (GMT + 1 – vào mùa hè)
<b>Thể chế</b>	Cộng hòa, dân chủ nghị viện. Nội các do Thủ tướng bổ nhiệm, trước đó được Thủ tướng chỉ định và được Hạ viện thông qua. Tổng thống được bầu cử theo hình thức phổ thông đầu phiếu, nhiệm kỳ kéo dài 7 năm (có thể tái cử lần 2)
<b>Tổng thống</b>	Michael DANIEL HIGGINS ( kể từ 29/10/2011)
<b>Thủ tướng</b>	Micheál Martin



## 2. Lịch sử

Ai-len ra đời năm 1922 sau khi 26 tỉnh của đảo Ai-len tách khỏi Vương Quốc Anh. Sáu tỉnh còn lại vẫn thuộc Anh, thường gọi là Vùng Bắc Ai-len. Trước đó, Ai-len nằm dưới quyền cai trị của Vương Quốc Anh trong nhiều thế kỷ.

Từ cuối thế kỷ 19 (1874), người Ai-len đã đấu tranh xây dựng một hệ thống luật pháp riêng nhằm dành quyền tự trị mà không buộc đảo này phải tách hẳn khỏi Anh quốc. Tuy nhiên, từ đó đã nảy sinh ra mâu thuẫn trong nội bộ Ai-len giữa một bên là những người Tin lành theo chủ nghĩa liên minh (unionism), muốn Ai-len tiếp tục nằm trong nước Anh và một bên là những người Thiên chúa giáo theo phe Sinn Fein, muốn Ai-len tách hoàn toàn khỏi Anh thành quốc gia độc lập. Chủ nghĩa Liên minh đặc biệt phát triển mạnh ở khu vực Ulster phía bắc, nơi công nghiệp hóa phát triển mạnh so với phần còn lại của Ai-len chủ yếu làm nông nghiệp. Năm 1914, để tránh một cuộc nội chiến ở Ulster, Thủ tướng Anh lúc bấy giờ là Asquith, với sự đồng thuận của lãnh đạo đảng Quốc hội Ai-len đã trao quyền tự trị cho 26 trong số 32 tỉnh của Ai-len, 6 tỉnh phía Bắc nằm ngoài thỏa thuận này. Tuy nhiên do Thế chiến thứ nhất nổ ra năm 1914, thỏa thuận này chưa được áp dụng.

Năm 1919, sau cuộc bầu cử Quốc hội, 73 trong số 106 nghị sỹ quốc hội thuộc đảng Sinn Fein từ chối không tham gia Hạ nghị viện Anh mà thay vào đó lập Quốc hội riêng của Ai-len (Dail Eireann). Quốc hội Ai-len tháng 1/1919 đơn phương ra bản Tuyên ngôn độc lập và tuyên bố thành lập Cộng hòa Ai-len. Tuy nhiên Cộng hòa Ai-len, không được quốc tế công nhận (trừ Liên bang Xô Viết). Sau cuộc chiến giành độc lập, Anh và Ai-len đàm phán Hiệp định Anh – Ai-len năm 1921, cho ra đời nước Ai-len Tự do. Ai-len Tự do bao gồm 26 tỉnh, 6 tỉnh phía bắc còn lại được quyền chọn hoặc gia nhập quốc gia mới, hoặc vẫn giữ thuộc về Anh và họ đã chọn ở lại Vương quốc Anh. Đứng đầu của nước Ai-len độc lập là nhà vua Ai-len.

Cuộc nội chiến Ai-len là hệ quả của Hiệp định này. Cuộc nội chiến đã chia rẽ quân đội Cộng hòa Ai-len (IRA) thành hai phe: phe chống và phe ủng hộ Hiệp định. Các lực lượng chống Hiệp định muốn chấm dứt hoàn toàn ảnh hưởng của Anh và muốn Ai-len từ bỏ khối Thịnh vượng chung của Anh. Chiến tranh liên miên đã làm kiệt quệ nền kinh tế Ai-len trong nhiều năm. Ngày 29/12/1937, Hiến pháp mới của Ai-len ra đời thay tên nước Ai-len Tự do bằng tên mới Ai-len, và quy định người đứng đầu nhà nước Ai-len là Tổng thống thay vì Nhà vua. Ai-len đã gia nhập Liên Hiệp Quốc năm 1955, Khối Thị trường chung châu Âu, tiền thân của Liên minh châu Âu năm 1973 (cùng với Anh).

## 3. Đường lối đối ngoại

Hiến pháp Ai-len khẳng định cam kết mạnh mẽ của Ai-len với lý tưởng hòa bình và hợp tác hữu nghị giữa các quốc gia dựa trên đạo đức và công lý quốc tế. Chính sách đối ngoại của Ai-len dựa trên tư tưởng này.

Là một quốc gia nhỏ trong một thế giới luôn thay đổi, Ai-len luôn cam kết thực hiện các giải pháp tập thể trong quan hệ quốc tế và an ninh dựa trên trước hết là Hiến chương Liên Hợp Quốc. Những nguyên tắc chính nằm dưới cam kết này là tôn trọng nhân quyền và các quyền tự do cơ bản, dân chủ và tuân thủ pháp luật. Ai-len theo đuổi những mục tiêu nòng cốt này bằng cách hợp tác với các đối tác trong khu vực và song phương và thông qua quy chế thành viên của các tổ chức quốc tế, cụ thể là thành viên Liên Hợp quốc và thành viên Liên minh châu Âu.

### *Liên Hợp Quốc*

Ai-len gia nhập Liên Hợp quốc (UN) ngày 14/12/1955. Trong khuôn khổ Liên Hợp quốc, Ai-len luôn tìm cách thúc đẩy hoạt động quốc tế hiệu quả trong các vấn đề toàn cầu như giải trừ quân bị, gìn giữ hòa bình, nhân quyền và phát triển. Việc Ai-len là Ủy viên Hội đồng Bảo an Liên Hợp Quốc trong năm 2001-2002 càng tăng cường cam kết của Ai-len trong việc hợp tác với các thành viên khác của Liên

*Cập nhật ngày 03/2021*



Hợp quốc vì hòa bình và an ninh quốc tế. Cam kết này được phản ánh trong sự tham gia liên tục của Lực lượng Quốc phòng và Cảnh sát Ai-len trong các hoạt động gìn giữ hòa bình của Liên Hợp quốc từ năm 1958. Cam kết của Ai-len với Liên Hợp quốc còn được thể hiện trong đóng góp ngày càng tăng vào các Quỹ và Chương trình của Liên Hợp quốc. Ai-len là nước ủng hộ tích cực Tòa án Tội phạm Quốc tế, do cộng đồng quốc tế thành lập thông qua việc phê chuẩn Quy chế Rome vào năm 1998.

### ***Thành viên Liên minh châu Âu***

Ai-len gia nhập Hội đồng Kinh tế châu Âu (EEC) ngày 1/1/1973 và tham gia tích cực vào việc phát triển tổ chức mà ngày nay là Liên minh châu Âu (EU).

Thành viên Liên minh châu Âu đóng vai trò chủ chốt trong chính sách của Chính phủ Ai-len. Đây là khuôn khổ trung tâm mà theo đó Chính phủ theo đuổi các mục tiêu chính sách đối ngoại. Ai-len từng giữ chức Chủ tịch luân phiên Liên minh châu Âu sáu lần, mỗi lần sáu tháng, vào năm 1975, 1979, 1984, 1990, 1996 và 2004. Chức chủ tịch luân phiên năm 2004 đã được quốc tế ca ngợi và chứng kiến 10 thành viên mới gia nhập Liên minh châu Âu: Síp, Cộng hòa Séc, Estônia, Hungary, Latvia, Litva, Man-ta, Ba Lan, Slôvakia và Slôvenia.

### **4. Văn hoá xã hội**

Ai-len có nền văn hóa phong phú trong quá khứ và hiện tại. Các nhà văn Ai-len đã có đóng góp to lớn vào nền văn học thế giới. Nhà văn châm biếm Jonathan Swift (1667–1745) là tác giả của Những cuộc phiêu lưu của Gu-li-vơ (Gulliver's Travels) (1726). Người ta vẫn tiếp tục trình diễn và đọc các vở kịch, tác phẩm văn xuôi và thơ của Oscar Wilde (1854–1900) trên toàn thế giới.

Các nhà văn Ai-len đoạt giải Nobel bao gồm nhà soạn kịch và viết tiểu thuyết George Bernard Shaw (1856-1950) và nhà thơ nhà viết kịch William Butler Yeats (1865–1939), tác giả của những tác phẩm truyền cảm hứng đến thời kỳ phục hưng hiện đại của văn học Ai-len. James Joyce (1882–1941) viết tiểu thuyết hiện đại mở đường, U-li-xơ (1922) – được viết. Joyce truyền cảm hứng đến tác phẩm của nhà văn châm biếm Brian O’Nolan (Flann O’Brien) (1911–1966) và tác giả này cũng viết bằng tiếng Ai-len. Nhà văn đoạt giải Nobel Samuel Beckett (1906–1989) đi theo lối viết lột tả nỗi đau khổ tột độ, thường là bằng tiếng Pháp. Vở kịch của ông, Đợi chờ Godot (1953) đã trở thành tác phẩm kinh điển của thế kỷ XX. Văn học Ai-len tiếp tục được đón nhận nồng nhiệt những năm gần đây, một số nhà văn Ai-len giành giải Man Booker Prize, trong đó có Anne Enright năm 2007, John Banville năm 2005 và Roddy Doyle năm 1993. Các nhà văn vào danh sách ngắn của giải thưởng này bao gồm Colm Tóibín (1999 và 2004) và Sebastian Barry (2008).

Nghệ thuật cổ xưa nhất Ai-len bao gồm chạm khắc trên đá từ năm 3500 trước Công nguyên. Nghệ thuật Celtic đạt tới đỉnh cao trong các bản thảo sách phúc âm như các tác phẩm của Durrow và Kells. Sau thế kỷ IX, nghệ thuật Ai-len chịu ảnh hưởng của người Viking, Roman và Gothic với những tác phẩm như chạm đá tinh xảo High Crosses.

Từ giữa thế kỷ XVII, nghệ thuật trang trí như đúc vàng, mạ vàng và thủy tinh phát triển mạnh cùng với các tòa nhà công quy mô lớn thời bấy giờ. Cuối thế kỷ XIX đầu thế kỷ XX, các họa sỹ Ai-len hướng tới các họa sỹ theo trường phái Ấn tượng Pháp để tìm cách diễn đạt mới. Những họa sỹ này bao gồm William Leech (1881–1968), Walter Osborne (1859–1903), John Lavery (1856–1941) và Roderic O’Conor (1860–1940). Chuyển từ trường phái Ấn tượng sang chủ nghĩa Biểu hiện, Jack B. Yeats (1871–1957) nổi trội trong số những người cùng thời, giống như anh trai ông, nhà thơ W.B. Yeats là người xuất sắc nhất trong số các nhà thơ cùng thời.

Các nghệ sỹ khác, theo trường phái biểu hiện trừu tượng, bao gồm Louis le Brocqy, Norah McGuinness (1901–80) và Patrick Scott. Phong trào chủ nghĩa biểu hiện mới và mạnh mẽ nổi lên vào



cuối thế kỷ XX với các họa sỹ Brian Maguire, Eithne Jordan, Michael Mulcahy, Michael Cullen, Dorothy Cross và Alice Maher.

**Nghệ thuật điêu khắc** vào thế kỷ IXX là những tượng đài anh hùng hay tượng đài kỷ niệm như tượng Oliver Goldsmith và tượng Edmund Burke của John Henry Foley (1819–1974) bên ngoài trường Đại học Trinity, Dublin. Truyền thống này tiếp tục phát triển trong thế kỷ XX với các tác phẩm của Oisín Kelly (1915–1981), Seamus Murphy (1907–74) và Hilary Heron (1923–77), mở đường cho việc sử dụng các kỹ thuật đúc mới và phát triển nghệ thuật điêu khắc bản địa Ai-len. Điêu khắc thời kỳ này trừu tượng và dí dỏm hơn, như người ta có thể thấy trong nhiều tác phẩm của John Behan, Michael Warren, Edward Delaney, Eilís O’Connell, và Kathy Prendergast.

**Âm nhạc** luôn là một phần quan trọng của văn hóa Ai-len, từ những bản nhạc truyền thống cho tới lễ hội và đám tang dưới hình thức chơi và hát các bản ballad, cho tới khiêu vũ Ai-len – vẫn rất sống động trong các cộng đồng Ai-len khắp thế giới. Đàn harp là nhạc cụ chi phối thời kỳ đầu. Một trong những nhạc sỹ Ai-len đầu tiên mà tác phẩm vẫn còn đến ngày nay là Turlough O’Carolan (1670–1738), nghệ sỹ đàn harp khiếm thị và một trong những người cuối cùng của truyền thống thơ cổ.

Ai-len đã nuôi dưỡng nhiều tài năng âm nhạc và sáng tạo bao gồm nhóm U2, Dubliners, Van Morrison, Pogues, Damien Rice và Chieftains. Bạn sẽ có thể thưởng thức nhiều phong cách âm nhạc Ai-len trong các buổi biểu diễn trên khắp đất nước. Nếu bạn là sinh viên và yêu nhạc, Ai-len là một nơi tuyệt vời để bạn tận hưởng những gì hay nhất thuộc về âm nhạc.

## 5. Du lịch

Là một quốc gia nằm tại phía tây bắc châu Âu. Cộng hòa Ai-len chiếm khoảng 5/6 phía nam diện tích của đảo Ai-len. Nước này giáp với Bắc Ai-len (thuộc Vương quốc Liên hiệp Anh và Bắc Ai-len) về phía Bắc, giáp với Đại Tây Dương về phía Tây và phía Nam, giáp với biển Ai-len về phía đông.

Ai-len là một quốc đảo nằm ở phía tây bắc châu Âu, phía tây đảo Anh. Đất nước này có địa hình tương đối bằng phẳng theo hình lòng chảo. Vùng trung tâm Ai-len chủ yếu là đồng bằng với nhiều sông và hồ lớn, trong đó con sông dài nhất là sông Shannon chảy qua các hồ Lough Ree và Lough Derg. Các dãy núi cao tập trung ngoài bờ biển trong đó ngọn núi cao nhất là đỉnh Carrantouhill, cao 1040 m.

Miền trung tâm và miền đông là nơi tập trung nhiều đồng bằng đất đai màu mỡ. Hòn đảo Ai-len còn gọi là hòn đảo ngọc lục bảo bởi vùng đồng quê xanh tươi tuyệt đẹp, kết quả của những lớp đá vôi bên dưới cùng những trận mưa thường xuyên và những màn sương mù.

## 6. Con người

### **Văn hóa tặng quà**

-Thông thường, quà tặng thường không nằm trong văn hóa kinh doanh Ai-len. Nhưng nếu bạn được mời đến dùng bữa tại nhà của người Ai-len, nên mang theo một bó hoa, sôcôla, sản phẩm thủ công mang nét văn hóa dân tộc của nước mình hoặc một chai rượu.

### **Văn hóa nơi công cộng**

-Hành động bắt tay là cách chào hỏi phổ biến tại Ai-len.

-Đàn ông nên tránh những thể hiện tình cảm về thân thể đối với phụ nữ nơi công cộng.

-Khi bắt đầu và kết thúc cuộc hẹn, người Ai-len thường bắt tay đối tác.

-Trong những tình huống mang tính xã hội, những vị khách nước ngoài cũng có thể giới thiệu về bản thân.





-Khi nói chuyện với một người Ai-len, khoảng cách thích hợp nhất là khoảng một cánh tay, văn hóa Ai-len rất chú trọng đến khoảng cách khi nói chuyện.

-Không nên rời mắt khỏi người đối diện khi đang nói chuyện vì như thế là không tôn trọng họ.

## 7. Văn hóa kinh doanh

### **Một số tập quán kinh doanh:**

Khi kinh doanh với người Ai-len, đối tác sẽ cảm thấy thoải mái với phong cách châu Âu: đó là những cuộc nói chuyện cởi mở và ít nghiêm túc hay quá trang trọng.

-Việc hối lộ các quan chức nước ngoài được coi là phạm tội. Các cá nhân và công ty nước ngoài có thể bị truy tố do việc hối lộ.

-Cũng giống như hầu hết những công ty Châu Âu khác, các công ty Ai-len sẽ không thích những cuộc giao dịch không rõ mục đích, họ luôn muốn đối tác giới thiệu về công ty và mục tiêu của công ty của đối tác ít nhất 3 hoặc 4 tuần trước ngày hẹn giao dịch.

-Hãy đặt trước cuộc hẹn bằng điện thoại, tiếp theo là gửi những thông tin qua đường bưu điện hoặc fax.

-Những người trong ngành kinh doanh thường mặc comple và thắt cà vạt khi đi giao dịch.

-Mọi hình thức thanh toán đều được quy đổi ra đồng Euro hoặc đôla Mỹ.

-Người Ai-len có những thái độ khác nhau về thời gian. Trong một vài trường hợp nếu đến muộn vài phút họ sẽ bỏ qua nhưng trong những trường hợp khác họ sẽ nghĩ đây là một doanh nhân bất cẩn, không thể tin cậy được.

### **Đối tác kinh doanh:**

-Khi giới thiệu bản thân hãy đưa danh thiếp kinh doanh.

-Trước cuộc họp nên có một cuộc nói chuyện sơ bộ. Có được sự hòa hợp là một nét văn hóa kinh doanh ở Ai-len. Có thể nói chuyện về thời tiết, về tình hình giao thông hoặc chuyến đi tới Ai-len, cảnh vật xung quanh...

-Im lặng chính là khiếm nhã còn bị xem là người lạnh lùng và không thân thiện.

-Hãy nói một cách dễ hiểu và ngắn gọn.

-Đừng nên nóng vội trước những hành động trước tiên của đối tác kinh doanh vì người Ai-len luôn rất cẩn thận trong việc ký kết hợp tác kinh doanh với người nước ngoài.

## II. TÌNH HÌNH KINH TẾ

### 1. Tổng quan

Ai-len là một nền kinh tế nhỏ, hiện đại, phụ thuộc vào thương mại. Đây là một trong số 12 quốc gia EU đầu tiên bắt đầu lưu hành đồng euro vào ngày 1 tháng 1 năm 2002. Trong những năm 1995-2007 tăng trưởng GDP trung bình của Ai-len là 6%, nhưng sau đó lại giảm mạnh trong cuộc khủng hoảng tài chính thế giới và sự sụp đổ của thị trường bất động sản và xây dựng trong nước trong giai đoạn 2008-2011. Đối mặt với doanh thu giảm mạnh và thâm hụt ngân sách ngày một tăng, Chính phủ Ai-len đã đưa ra hàng loạt chính sách thắt lưng buộc bụng hà khắc vào năm 2009. Tuy nhiên những biện pháp này không đủ để ổn định tài chính công của Ai-len. Năm 2010, thâm hụt ngân sách đạt 32,4% GDP - thâm hụt lớn nhất thế giới, tính theo phần trăm GDP. Cuối năm 2010, Chính phủ Ai-len đã đồng ý gói vay 92 tỷ đô la từ EU và IMF. Vào tháng 3 năm 2011, chính phủ KENNY đã tăng cường các biện pháp thắt lưng buộc bụng để đáp ứng các mục tiêu giảm thâm hụt theo chương trình cứu trợ EU-IMF của Ai-len.

*Cập nhật ngày 03/2021*

Vào cuối năm 2013, Ai-Len chính thức rời chương trình cứu trợ EU-IMF. Trong năm 2014, nền kinh tế nhanh chóng phát triển, GDP đạt 5,2%. Vào cuối năm 2014, chính phủ đánh dấu kết thúc chương trình khắc khổ. Năm 2015, GDP tăng trưởng vượt 25%, tốc độ tăng trưởng cao nhất EU trong năm thứ 2 liên tiếp. Nền kinh tế Ai-Len tiếp tục tăng trưởng đến năm 2019 nhờ vào việc đẩy mạnh xuất khẩu, tạo nhiều việc làm và lạm phát thấp.

Theo đánh giá từ Quỹ Heritage, chỉ số tự do kinh tế của Ai-len năm 2021 là 81,4, đứng thứ 5 trên thế giới và thứ 2 trong khu vực, tăng 0,5 điểm so với năm 2020. Kết quả này chủ yếu đến từ sự cải thiện về hiệu quả tư pháp, những tích cực nhằm nâng cao chất lượng của quy trình tư pháp và tư nhân hóa hoàn toàn lĩnh vực ngân hàng sẽ giúp củng cố địa vị của Ai - len như một nền kinh tế tự do. Khi EU chuyển đổi sau Brexit, chính phủ chắc chắn sẽ xem xét các biện pháp bổ sung để duy trì sự cởi mở của dòng chảy thương mại và đầu tư.

TÁC ĐỘNG CỦA COVID-19: Tính đến ngày 1 tháng 12 năm 2020, đã có 2.069 người chết được cho là do đại dịch ở Ai-len và nền kinh tế được dự báo sẽ bị ảnh hưởng nhiều trong năm tới.

## 2. Các chỉ số kinh tế

	2016	2017	2018	2019	2020
<b>GDP (ppp)</b>	339,7 tỷ USD	357,2 tỷ USD	389 tỷ USD	412,7 tỷ USD	418 tỷ USD
<b>Tăng trưởng GDP</b>	5,1%	7,2%	8,3%	5,86%	5,5%
<b>GDP theo đầu người</b>	62.696	69,951	79.144	80.482	84.324
<b>GDP theo ngành (2017)</b>	Nông nghiệp: 1,2% - Công nghiệp: 38,6% - Dịch vụ: 60,2%				
<b>Tỷ lệ thất nghiệp</b>	7,9%	6,4%	13,2%	4,8%	4,9%
<b>Tỷ lệ lạm phát</b>	-0,2%	0,3%	0,7%	0,9%	0,9%
<b>Mặt hàng nông nghiệp</b>	lúa mạch, khoai tây, lúa mì, thịt bò, các sản phẩm từ sữa				
<b>Các ngành công nghiệp</b>	dược phẩm, hóa chất, phần cứng máy tính và phần mềm, sản phẩm thực phẩm, đồ uống và sản xuất bia; thiết bị y tế				
<b>Kim ngạch xuất khẩu</b>	206 tỷ USD	440,693 tỷ USD	489,89 tỷ USD	541,789 tỷ USD	178,732 tỷ USD
<b>Mặt hàng chính</b>	văn hóa y tế / vắc xin, hợp chất nitơ, thuốc đóng gói, mạch tích hợp, hỗn hợp có mùi thơm (2019) Các nước xuất khẩu chính: Hoa Kỳ 28%, Bỉ 10%, Đức 10%, Anh 9%, Trung Quốc 5%, Hà Lan 5% (2019)				
<b>Kim ngạch nhập khẩu</b>	92,09 tỷ USD	359,725 tỷ USD	371,211 tỷ USD	489,957 tỷ USD	97,968 tỷ USD
<b>Mặt hàng chính</b>	máy bay, máy tính, thuốc đóng gói, dầu mỏ tinh chế, vắc xin / cấy ghép y tế (2019) Đối tác chính: Vương quốc Anh 29%, Mỹ 18,9%, Pháp (12,1), Đức 9,6%, Hà Lan 4,1% (2019)				

## III. QUAN HỆ NGOẠI GIAO – CHÍNH TRỊ VỚI VIỆT NAM

Ngày 5/4/1996, quan hệ ngoại giao cấp đại sứ giữa hai nước được thiết lập. Ai-len là nước chậm nhất trong EU có quan hệ ngoại giao với Việt nam. Đại sứ quán Ai-len tại Malaysia kiêm nhiệm Việt Nam.

Tháng 11/2005 Ai-len mở Đại sứ quán tại Hà Nội (đại biện lâm thời đầu tiên là ông Peter Smyth) và tháng 9/2006, lần đầu tiên cử Đại sứ Ai-len tại Việt Nam.





## 1. Các chuyến thăm cao cấp

*Đoàn Ai-len thăm Việt Nam:* Quốc vụ khanh Bộ Ngoại giao Ai-len Tom Kitt thăm Việt Nam để kiểm tra lần cuối trước khi trình Chính phủ và Quốc hội Ai-len quyết định cấp ODA cho Việt Nam (tháng 4/2004); Thủ tướng Ai-len tham gia Cấp cao ASEM-5 tại Hà Nội và có cuộc trao đổi với Thủ tướng Phan Văn Khải, thông báo Chính phủ Ai-len quyết định chính thức cấp ODA cho Việt Nam bắt đầu từ năm 2005 (tháng 10/2004); Phó Thủ tướng kiêm Bộ trưởng Tài chính Ai-len Brian Cowen (tháng 3/2008); Thứ trưởng Ngoại giao Ai-len (tháng 6/2009); Quốc Vụ khanh Bộ Khoa học, Công nghệ và Đổi mới (tháng 3/2010); Bộ trưởng Thương mại và Phát triển Ai-len (tháng 11/2011). Bộ trưởng phụ trách các vấn đề về trẻ em và thanh thiếu niên – tháng 1/2012. Bộ trưởng Thương mại và Phát triển (tháng 10/2012); Tổng thống Michael D. Higgins (tháng 11/2016). Bộ trưởng Giáo dục và Kỹ năng Ai-len Richard Bruton (tháng 11/2017).

*Đoàn Việt Nam thăm Ai-len:* Bộ trưởng Ngoại giao Nguyễn Dy Niên gặp Quốc vụ khanh Bộ Tài chính Ai-len Martin Cullen nhân cuộc gặp các ngoại trưởng Á-Âu tại Viên-chăn (tháng 12/2000); Bộ trưởng Nguyễn Dy Niên thăm Ai-len và dự FMM6 tại Dublin (tháng 4/2004); Bộ trưởng Bộ Công nghiệp Hoàng Trung Hải thăm Ai-len theo lời mời từ phía Ai-len (tháng 8/2005); Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Tấn Dũng thăm chính thức Vương Quốc Anh, Đức và Ai-len (tháng 3/2008); Phó thủ tướng Hoàng Trung Hải thăm chính thức Ai-len (tháng 10/2009). Bộ trưởng Bộ Tư pháp Hà Hùng Cường (tháng 9/2012); Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư Bùi Quang Vinh Tháng 02/2013); Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc Giàng Seo Phử (tháng 6/2015); Phó Thủ tướng Trịnh Đình Dũng (tháng 4/2016); Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư Bùi Quang Vinh (02/2013); Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc Giàng Seo Phử (6/2015); Phó Thủ tướng Trịnh Đình Dũng (4/2016).

Trong chuyến thăm Ai-len của Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải tháng 9/2009, Bộ Ngoại giao hai nước đã ký Bản Ghi nhớ về hợp tác, tạo cơ sở tăng cường hợp tác hai nước trong lĩnh vực chính trị - ngoại giao và thúc đẩy các lĩnh vực hợp tác khác. Triển khai Bản Ghi nhớ này, tháng 11/2010, Bộ Ngoại giao hai nước đã tiến hành Tham vấn chính trị lần đầu tiên cấp Vụ trưởng Vụ khu vực tại Dublin. Bộ trưởng Bộ Tư pháp Hà Hùng Cường - tháng 9/2012, Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư Bùi Quang Vinh – tháng 2/2013. Tháng 7/2014, Thứ trưởng Ngoại giao Bùi Thanh Sơn thăm làm việc tại Cộng hòa Ai-len

## 2. Cộng đồng người Việt tại Ai-len

Cộng đồng người Việt Nam tại Ai-len mới hình thành từ cuối thập kỷ 1970 với số lượng không nhiều, ban đầu có khoảng hơn 200 người và tăng lên gần 4.000 người (năm 2017) từ các nguồn đoàn tụ gia đình, di cư từ quốc gia khác và một số ít ở lại định cư sau khi kết thúc học tập, nghiên cứu... Người Việt Nam tại Ai-len đa phần có cuộc sống ổn định, lao động chăm chỉ, chủ yếu kinh doanh trong lĩnh vực nhà hàng nhỏ, có việc làm và thu nhập ở mức trung bình khá. Ngày càng có nhiều cửa hàng của người Việt Nam tại Ai-len như: Ho Sen Vietnamese Restaurant (tại Dublin), Kim Quy Vietnamese, Dragon House Vietnamese, San San, Do Son... Bà con nhìn chung sống đoàn kết, biết đùm bọc giúp đỡ nhau, gắn bó và luôn hướng về quê hương.

Hội người Việt tại Ai-len được thành lập năm 1980, đến năm 1991 đổi tên thành “Hội Liên hiệp Ái Việt”, đã được Chính phủ Ai-len cấp giấy phép hoạt động và hỗ trợ để Hội có được trụ sở sinh hoạt rộng rãi, khang trang. Trụ sở của Hội là nơi tổ chức các hoạt động cộng đồng như Tết âm lịch, Trung thu, Phật đản... và các hoạt động tâm linh (đạo Phật) thu hút ngày càng đông đảo bà con. Năm 2016, nhân dịp kỷ niệm 20 năm thiết lập quan hệ ngoại giao giữa hai nước, lần đầu tiên Đại sứ quán Việt Nam tại Vương quốc Anh và Ai-len cùng Hội Liên hiệp Ái Việt phối hợp tổ chức buổi gặp mặt Tết Cộng đồng mừng Xuân cho người Việt tại Ailen.



## IV. QUAN HỆ KINH TẾ VỚI VIỆT NAM

### 1. Hợp tác thương mại

Năm 2020, tổng kim ngạch xuất nhập khẩu giữa Việt Nam và Ai-len đạt 4,172 tỉ USD tăng 60% so với năm 2019, trong đó kim ngạch nhập khẩu trị giá 4 tỉ USD, kim ngạch xuất khẩu đạt hơn 172 triệu USD. Giá trị nhập khẩu của Việt Nam chủ yếu đến từ mặt hàng Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (chiếm tới hơn 94% giá trị nhập khẩu, đạt 3,831 tỉ USD); ngoài ra còn có các mặt hàng dược phẩm, máy móc thiết bị, sữa và sản phẩm sữa...

### 2. Hợp tác đầu tư

Tính đến 20/12/2020, Ai-len có tổng số 25 dự án tại Việt Nam với tổng vốn đầu tư đăng ký là 42 triệu, đứng thứ 59/139 quốc gia và vùng lãnh thổ đầu tư tại Việt Nam. Năm 2020 có 3 dự án đầu tư của Ai-len tại Việt Nam với trị giá 120.000 USD. Các dự án đầu tư của Ai-len tập trung trong lĩnh vực dịch vụ và công nghiệp nhẹ.

Một số công ty Ai-len có mặt tại Việt Nam từ đầu những năm 1990. Có mặt sớm nhất là EBS International của ngành điện lực Ai-len, tham gia tư vấn cho các dự án tuốc-bin khí hỗn hợp tại Bà Rịa (vốn của WB), nhà máy Phú Mỹ 2 (giai đoạn 1 bằng vốn Ai-len, giai đoạn 2 bằng vốn WB); trường đào tạo tại Công ty điện lực 2 (miền Nam - vốn WB); dự án Nâng cao năng lực thể chế và tổ chức ngành điện Việt Nam (vốn WB và 50.000 USD tài trợ của Chính phủ Ai-len). Tổng số vốn các dự án nói trên khoảng 5 triệu USD. Đến nay, Ai-len có quan hệ hợp tác phát triển mạnh nhất với ngành năng lượng và điện lực của ta.

Trong chuyến thăm cấp Nhà nước tới Việt Nam của Tổng thống Ai-len Michael D. Higgins tháng 11/2016, doanh nghiệp hai nước đã ký 06 thỏa thuận hợp tác và hợp đồng thương mại trong các lĩnh vực điện gió, buro chính viễn thông, thiết bị y tế và hàng không, trong đó có: Bản ghi nhớ hợp tác giữa tập đoàn Phú Cường, công ty Mainstream Renewable Power và công ty General Electric Việt Nam về dự án điện gió công suất 800 MW tại Sóc Trăng, trị giá 02 tỷ USD; Bản ghi nhớ hợp tác giữa công ty Thái Bình Dương với công ty Mainstream Renewable Power về các dự án điện gió tại Bình Thuận; Thỏa thuận hợp tác giữa tập đoàn FPT, Tổng công ty Buro điện Việt Nam và Tập đoàn Escher về dự án “Thiết kế, cung cấp và triển khai hệ thống phần mềm buro chính MPITS”, trị giá 10 triệu USD.

### 3. Viện trợ

Việt Nam hiện là quốc gia châu Á duy nhất trong số 09 nước đối tác ưu tiên nhận viện trợ phát triển của Ai-len. Cơ quan Viện trợ Phát triển của Ai-len (Irish Aid) được thành lập trong Đại sứ quán Ai-len tại Hà Nội và phụ trách cả quan hệ với Lào và Cam-pu-chia. Chính phủ Ai-len đã thông qua hai Chiến lược quốc gia Ai-len - Việt Nam (CSP) giai đoạn 2007 - 2010 và giai đoạn 2011 - 2015.

Ngân sách dành cho các chương trình/dự án hợp tác trong giai đoạn 2007 - 2010 là 85,5 triệu Euro (120 triệu USD) dành cho các chương trình hợp tác phát triển sau: Đồng tài trợ với WB trong chương trình Tín dụng hỗ trợ giảm nghèo (PRSC); Chương trình 135 giai đoạn II; Hỗ trợ các tổ chức phi chính phủ; Phát triển khu vực tư nhân Mekong (MPDF) theo sáng kiến của Công ty Tài chính Quốc tế IFC; Hỗ trợ chuyển đổi kinh tế và phát triển khu vực tư nhân (Celtic Tiger); Tăng cường năng lực của các cơ quan dân cử; Triển khai sáng kiến “Một Liên Hợp Quốc” tại Việt Nam; Hỗ trợ các chương trình, dự án thực hiện tại các địa phương. Để cụ thể hóa các chương trình hợp tác và tạo cơ sở pháp lý cho hoạt động hợp tác phát triển của Ai-len tại Việt Nam, hai Bên đã ký Bản ghi nhớ về hợp tác phát triển nhân chuyến thăm chính thức Ai-len của Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng (tháng 3/2008).

Tháng 11/2011, trong chuyến thăm Việt Nam của Bộ trưởng Thương mại và Phát triển Ai-len, phía Ai-len đã công bố Chiến lược Quốc gia về Hợp tác phát triển Việt Nam - Ai-len giai đoạn 2011 - 2015 với



tổng trị giá 55 triệu Euro. Mục tiêu tổng quát là nhằm hỗ trợ thực hiện Kế hoạch phát triển kinh tế xã hội giai đoạn 2011 - 2015 của Chính phủ Việt Nam thông qua hai kết quả chính: (i) Giảm nghèo trong các nhóm dễ bị tổn thương; (ii) Tăng trưởng kinh tế hòa nhập hơn và có khả năng phục hồi tốt hơn trước các cú sốc. Ba mục tiêu cụ thể là: (i) Nâng cao khả năng của cấp cơ sở trong việc lập kế hoạch và điều chỉnh các nguồn đầu tư công nhằm đáp ứng nhu cầu của các nhóm yếu thế nhất; (ii) Tăng cường việc hoạch định và thực hiện chính sách ở cấp trung ương trong giải quyết vấn đề nghèo và giảm thiệt thòi; và (iii) Tăng cường năng lực của các cơ quan Chính phủ, cơ quan nghiên cứu và khu vực tư nhân trong quản lý kinh tế.

Trong năm 2017, Chính phủ Ai-len sẽ công bố Chiến lược quốc gia về hợp tác phát triển với Việt Nam giai đoạn 2017 - 2020.

Cơ quan Viện trợ Phát triển của Ai-len được thành lập trong Đại sứ quán Ai-len tại Hà Nội và phụ trách cả quan hệ với Lào và Cam-pu-chia.

## V. HỢP TÁC VỚI VCCI

### 1. Thỏa thuận hợp tác đã ký kết – chưa có

### 2. Hoạt động đã triển khai

- Tháng 3/2008, Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ đã tổ chức đoàn hơn 100 doanh nghiệp tháp tùng Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng thăm và làm việc chính thức tại Vương quốc Anh, CHLB Đức và Ai-len.

## VI. THÔNG TIN HỮU ÍCH

### 1. Địa chỉ hữu ích

Đơn vị - Địa chỉ	Tel/Fax	Email/Website
<b>Việt Nam</b>		
Ban Quan hệ quốc tế, VCCI Số 9 Đào Duy Anh, Hà Nội	T: 84-4-35771380	<a href="mailto:hungcv@vcci.com.vn">hungcv@vcci.com.vn</a>
Đại sứ quán Ai-len tại Việt Nam Tầng 8 Khu B Tòa nhà Vincom City Tower – 191 Bà Triệu – Hoàn Kiếm – Hà Nội	T: +84 4 3 974 3291 F: +84 4 3 974 3295	<a href="mailto:irishembassyhanoi@dfanet.ie">irishembassyhanoi@dfanet.ie</a>
<b>Ai-len</b>		
Đại sứ quán Việt Nam tại Anh và Bắc Ai-len (kiêm nhiệm Ai-len) Victoria Road 12-14, London W8-5rd, UK	T: +44 (0) 93 71 912 F: +44 (0) 93 76 108	<a href="mailto:embassy@vietnamembassy.org.uk">embassy@vietnamembassy.org.uk</a>
Thương vụ Việt Nam tại Anh (kiêm nhiệm Ailen) 29 Chepstow Place, London W2, 4TT, United Kingdom	T: + 44 207 727 0883 F: + 44 207 243 0471	<a href="mailto:viet_trade_uk@hotmail.com">viet_trade_uk@hotmail.com</a> <a href="http://uk@mot.gov.vn">uk@mot.gov.vn</a>

### 2. Các thông tin khác

#### 2.1. Các công cụ trực tuyến, miễn phí hỗ trợ doanh nghiệp khi giao thương với thị trường EU

##### 2.1.1 Bản đồ thương mại (trade map)

<http://www.trademap.org>

Bản đồ thương mại (trademap) được phát triển bởi Trung tâm thương mại quốc tế ITC, cung cấp:



- Cơ sở dữ liệu trực tuyến, liên tục cập nhật từ các cơ quan thống kê cấp quốc gia
- Chứa phân tích dữ liệu thương mại của hơn 5600 sản phẩm giữa 220 quốc gia/vùng lãnh thổ trên thế giới
- Giao diện sử dụng thân thiện, xuất báo cáo theo định dạng mong muốn (word, excel, pdf) – minh họa đồ thị dễ dàng cho việc phân tích
- Miễn phí sử dụng cho các nước đang phát triển

Bản đồ thương mại (Trade map) của Trung tâm thương mại quốc tế (ITC) sẽ giúp bạn đánh giá, phân tích tiềm năng hợp tác thương mại với thị trường EU; tìm kiếm mặt hàng và đối tác phù hợp, đánh giá cạnh tranh và đa dạng hóa nguồn cung cấp; truy xuất thông tin liên quan về thuế quan, rào cản thương mại.. qua đó xây dựng chiến lược kinh doanh phù hợp.

Hướng dẫn sử dụng : <http://legacy.intracen.org/marketanalysis/Docs/Trademap/TradeMap-Userguide-EN.pdf>

### **2.1.2. Website hỗ trợ xuất khẩu sang khối Liên minh Châu Âu (EU Export Helpdesk)**

<http://exporthelp.europa.eu>

- EU Export Helpdesk là công cụ hoàn toàn miễn phí do Phái đoàn Châu Âu cung cấp, hỗ trợ việc xuất khẩu sang thị trường các nước trong liên minh EU, thông qua việc cung cấp:
- Các thông tin về yêu cầu của thị trường về tiêu chuẩn sản phẩm, thủ tục thuế quan tại các nước trong liên minh Châu Âu
- Các thông tin về thuế nhập khẩu, quy chế tối huệ quốc, ưu đãi thuế xuất cũng như các hạng mục khác như định mức cho phép, yêu cầu giấy phép nhập khẩu, các biện pháp chống bán phá giá ..
- Thống kê về dòng giao dịch thương mại giữa EU và các nước khác
- Các thỏa thuận hợp tác thương mại giữa EU và các nước phát triển, các yêu cầu về hồ sơ và chứng nhận xuất xứ cần thiết để thâm nhập thị trường EU
- Danh bạ các cơ quan chức năng liên quan của các nước EU, danh bạ doanh nghiệp

### **2.2. Website tham khảo**

#### **Website Bộ Ngoại giao Việt Nam**

[http://www.mofa.gov.vn/vi/cn\\_vakv/euro/](http://www.mofa.gov.vn/vi/cn_vakv/euro/)

#### **Website CIA – The World Factbook**

<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/index.html>





**Bảng kim ngạch nhập khẩu Việt Nam – Ailen năm 2020, đơn vị: USD**

*Nguồn: Tổng Cục Hải Quan*

**BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**Biểu số 5N/TCHQ  
Cục CNTT & Thống kê Hải quan**

**Sơ bộ**

**NHẬP KHẨU NƯỚC/VÙNG LÃNH THỔ - MẶT HÀNG CHỦ YẾU  
Tháng 12 năm 2020**

Nước/Mặt hàng chủ yếu	ĐVT	Số liệu tháng báo cáo		Cộng dồn đến hết tháng báo cáo	
		Lượng	Trị giá (USD)	Lượng	Trị giá (USD)
<b>AILEN</b>			<b>420.110.585</b>		<b>4.060.581.255</b>
Hàng thủy sản	USD		513.093		3.639.286
Sữa và sản phẩm sữa	USD		374.702		33.101.698
Chế phẩm thực phẩm khác	USD				35.451
Sản phẩm hóa chất	USD		348.724		3.944.217
Dược phẩm	USD		8.013.277		111.215.439
Chất thơm, mỹ phẩm và chế phẩm vệ sinh	USD		141.142		1.283.627
Phế liệu sắt thép	Tấn			1.577	478.510
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện	USD		403.289.170		3.831.777.381
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác	USD		3.699.734		40.605.910
Hàng hóa khác	USD		3.730.742		34.499.737

**Bảng kim ngạch xuất khẩu Việt Nam – Ailen năm 2020, đơn vị: USD**

*Nguồn: Tổng Cục Hải Quan*

**BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**Biểu số 5X/TCHQ  
Cục CNTT & Thống kê Hải quan**

**Sơ bộ**

**XUẤT KHẨU NƯỚC/VÙNG LÃNH THỔ - MẶT HÀNG CHỦ YẾU  
Tháng 12 năm 2020**

Nước/Mặt hàng chủ yếu	ĐVT	Số liệu tháng báo cáo		Cộng dồn đến hết tháng báo cáo	
		Lượng	Trị giá (USD)	Lượng	Trị giá (USD)
<b>AILEN</b>			<b>24.837.125</b>		<b>172.580.048</b>
Hàng hóa khác	USD		24.837.125		172.580.048